

Lectia 3 / Lektion 3

Grammatik / Gramatică

Articolul / der Artikel

În limba germană substantivul apare însoțit de articol și acesta se află mereu în fața substantivului. Cu ajutorul articolului se poate deosebi genul substantivelor: *der* stă pentru masculin, *das* pentru genul neutru și *die* pentru feminin. / Mit Hilfe des Artikels kann man das Genus der Substantive unterscheiden: *der* steht für Maskulin, *das* für Sächlich und *die* für Weiblich.

Zum Beispiel / de exemplu: der Mann - bărbatul
der Tisch – masa
die Frau – femeia
die Blume – floarea
das Kind – copilul
das Fenster - fereastra

Lipsite de articol sunt doar substantiele proprii, spre exemplu: Peter, Hans, Monika, Wild. / Artikelfrei sind nur die Eigennamen, wie zum Beispiel: Peter, Hans, Monika, Wild.

Articolul poate fi de două feluri: hotărât și nehotărât. Ambele stau în fața substantivului. În continuare vei asculta substantive cu articol hotărât respectiv nehotărât. / Der Artikel kann auf zwei Arten sein: der bestimmte und der unbestimmte Artikel. Beide stehen vor dem Substantiv. Weiterhin wirst du dir Substantive mit bestimmten beziehungsweise mit unbestimmten Artikel anhören.

der Lehrer – ein Lehrer = profesorul – un profesor
die Lehrerin – eine Lehrerin = profesoara – o profesoară
das Leben – ein Leben = viața – o viață
das Haus des Lehrers – das Haus eines Lehrers = casa profesorului - casa unui profesor
die Tasse der Lehrerin – die Tasse einer Lehrerin = cana profesoarei - cana unei profesoare
die Freude des Lebens – die Freude eines Lebens = bucuria vieții – bucuria unei vieți
dem Lehrer – einem Lehrer = profesorului – unui profesor
der Lehrerin – einer Lehrerin = profesoarei – unei profesoare
dem Leben – einem Leben = vieții – unei vieți
den Lehrer – einen Lehrer = pe profesor – pe un profesor
die Lehrerin – eine Lehrerin = pe profesoară – pe o profesoară
das Leben – ein Leben = pe viață – pe o viață

Conjugarea verbelor / Die Beugung der Verben

Schon in der ersten Lektion wurden dir die gebeugten Verben präsentiert. Kennst du noch die Regeln der Beugung? / Deja din prima lecție ți-au fost prezentate verbele conjugate. Mai știi regulile conjugării?

Limba germană are verbe **regulate** și verbe **neregulate**. Verbele regulate sunt verbele care nu își schimbă rădăcina în timpul conjugării, iar verbele neregulate sunt cele care își schimbă rădăcina. Timpul prezent al verbului regulat se formează adăugând la rădăcina acestuia următoarele terminații : - **e, -(e)st, -(e)t, -en, -t, -en.**

Pentru o mai bună înțelegere urmărește conjugarea verbelor machen = a face și lernen = a învăța.

SG	I	ich mache	SG	I	ich lerne
	II	du machst		II	du lernst
	III	er, sie, es macht		III	er, sie, es lernt
PL	I	wir machen	PL	I	wir lernen
	II	ihr macht		II	ihr lernt
	III	sie machen		III	sie lernen

Un bun exemplu de verb neregulat este verbul auxiliar *sein* – a fi: ich bin
du bist
er, sie, es ist

wir sind
ihr seid
sie sind.

Celelalte doua verbe auxiliare, *haben* – a avea și *werden* – a voi, se conjugă după regula mai sus prezentată:

ich habe	ich werde
du hast	du wirst
er, sie, es hat	er, sie, es wird
wir haben	wir werden
ihr habt	ihr werdet
sie haben	sie werden.

Noțiuni generale / Allgemeine Begriffe

Sărbători / Feiertage

die Weihnachten / Crăciunul
der Winterbaum / pomul de iarnă
der Weihnachtsabend / ajunul de Crăciun
der Sylvesterabend / revelionul
die Ostern / Paști
der Geburtstag / zi de naștere

Wünsche und Glückwünsche / Urări și felicitări

herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag / la mulți ani
alles Gute / cele mai bune urări
viel Glück / mult noroc
frohe Weihnachten / Crăciun fericit
frohe Ostern / Paște fericit
viel Spaß / distracție plăcută
schöne Reise / călătorie plăcută
schönes Wochenende / weekend plăcut
schöne Party / oțrecere frumoasă

Culori / Farben

weiß / alb
schwarz / negru
grau / gri
grün / verde
gelb / galben
rot / roșu
rosa / roz
orange / portocaliu
blau / albastru
violett / violet
braun / maro
lila / mov
beige / bej

Noi avem o mașină gri. / Wir haben ein graues Auto.

Curcubeul are șapte culori: roșu, portocaliu, galben, verde, albastru, indigo, violet. / Der Regenbogen hat sieben Farben : rot, orange, gelb, grün, blau, indigo, violett.

Pentru a preciza nuanța se folosesc adjectivele deschis și închis. Um den Farbenton zu präzisieren verwendet man die Adjektive *hell* und *dunkel*.

Ex: Ea are o fustă verde deschis. /
Sie hat einen hell grünen Rock.
Tu ai o cămașă albastru închis. /
Du hast einen dunkel blauen Hemd.

Sărbătorile îmi sunt foarte dragi. Mereu îmi aduc aminte de copilăria mea și vremurile bune. / Die Feiertage habe ich sehr lieb. Sie erinnern mich immer an meiner Kindheit und an den guten Zeiten.

An Feiertagen / De sărbători

- Die Feiertage sind bezaubernd. Wir verbringen mehr Zeit zusammen mit unsere Familien. Wir sind froh und friedlich. / Sărbătorile sunt încântătoare, petrecem mai mult timp cu familiile noastre. Suntem fericiți și liniștiți.
- Das sind sie, natürlich. Der Winder ist weiß und schön. Zu Weihnachten ist Hermannstadt ganz weiß. / Sunt întradevăr. Iarna este albă și frumoasă. De Crăciun întreg Sibiul e alb.
- Und der Frühling ist voll Blumen und Freude. Zu Ostern ist das Gras grün und die Bäume tragen rosa, lila, weiße Blumen an. Das ist eine echte Farbensymfonie. / Iar primăvara este plină de flori și bucurie. De paști iarba este verde și pomii sunt îmbracați în flori roz, mov, albe. Aceasta este o adevărată simfonie de culori.
- Ich weiss das, mein Geburtstag ist in Mai und ich genieße immer das schöne Wetter und die Farben der Natur. / Știu asta, ziua mea de naștere este în Mai și mă bucur mereu de vremea frumoasă și de culorile naturii.

Volabular / Wörterbuch

etwas lieb haben = a-ți fi drag de ceva
immer = mereu
die Kindheit = copilăria
die gute Zeiten = vremurile bune
bezaubernd = încântătoare
verbringen = a petrece
zusammen = împreună
froh = fericit
friedlich = liniștiți
ganz = întreg
voll = plin
die Blume, die Blumen = floarea, florile
das Gras, die Gräser = iarba, ierburile
der Baum, die Bäume = pomul, pomii
echt = adevărat
die Farbensymfonie = simfonie de culori
genießen = a se bucura de ceva, a savura ceva
das Wetter = vremea
die Natur = natura

Vergiss nicht! / Nu uita!

Articolul / der Artikel

În limba germană substantivul apare însoțit de articol și acesta se află mereu în fața substantivului. Cu ajutorul articolului se poate deosebi genul substantivelor: *der* stă pentru masculin, *das* pentru genul neutru și *die* pentru feminin. / Mit Hilfe des Artikels kann man das Genus der Substantive unterscheiden: *der* steht für Maskulin, *das* für Sächlich und *die* für Weiblich.

Zum Beispiel / de exemplu: der Mann - bărbatul
der Tisch – masa
die Frau – femeia

die Blume – floarea
das Kind – copilul
das Fenster - fereastra

Lipsite de articol sunt doar substantive proprii, spre exemplu: Peter, Hans, Monika, Wild. / Artikelfrei sind nur die Eigennamen, wie zum Beispiel: Peter, Hans, Monika, Wild.

Articolul poate fi de două feluri: hotărât și nehotărât. Ambele stau în fața substantivului. În continuare vei asculta substantive cu articol hotărât respectiv nehotărât. / Der Artikel kann auf zwei Arten sein: der bestimmte und der unbestimmte Artikel. Beide stehen vor dem Substantiv. Weiterhin wirst du dir Substantive mit bestimmten beziehungsweise mit unbestimmten Artikel anhören.

der Lehrer – ein Lehrer = profesorul – un profesor
die Lehrerin – eine Lehrerin = profesoara – o profesoară
das Leben – ein Leben = viața – o viață
das Haus des Lehrers – das Haus eines Lehrers = casa profesorului - casa unui profesor
die Tasse der Lehrerin – die Tasse einer Lehrerin = cana profesoarei - cana unei profesoare
die Freude des Lebens – die Freude eines Lebens = bucuria vieții – bucuria unei vieți
dem Lehrer – einem Lehrer = profesorului – unui profesor
der Lehrerin – einer Lehrerin = profesoarei – unei profesoare
dem Leben – einem Leben = vieții – unei vieți
den Lehrer – einen Lehrer = pe profesor – pe un profesor
die Lehrerin – eine Lehrerin = pe profesoară – pe o profesoară
das Leben – ein Leben = pe viață – pe o viață

Conjugarea verbelor / Die Beugung der Verben

Schon in der ersten Lektion wurden dir die gebeugten Verben präsentiert. Kennst du noch die Regeln der Beugung? / Deja din prima lecție ți-au fost prezentate verbele conjugate. Mai știi regulile conjugării?

Limba germană are verbe **regulate** și verbe **neregulate**. Verbele regulate sunt verbele care nu își schimbă rădăcina în timpul conjugării, iar verbele neregulate sunt cele care își schimbă rădăcina. Timpul prezent al verbului regulat se formează adăugând la rădăcina acestuia următoarele terminații : - **e, -(e)st, -(e)t, -en, -t, -en**.

Pentru o mai bună înțelegere urmărește conjugarea verbelor machen = a face și lernen = a învăța.

SG	I	ich mache	SG	I	ich lerne
	II	du machst		II	du lernst
	III	er, sie, es macht		III	er, sie, es lernt
PL	I	wir machen	PL	I	wir lernen
	II	ihr macht		II	ihr lernt
	III	sie machen		III	sie lernen

Un bun exemplu de verb neregulat este verbul auxiliar *sein* – a fi:

ich bin
du bist
er, sie, es ist
wir sind
ihr seid
sie sind.

Celelalte două verbe auxiliare, *haben* – a avea și *werden* – a voi, se conjugă după regula mai sus prezentată:

ich habe	ich werde
du hast	du wirst
er, sie, es hat	er, sie, es wird
wir haben	wir werden
ihr habt	ihr werdet
sie haben	sie werden.

Erinnere dich wir du jemanden gratulierst: / Amintește-ți cum feliciți pe cineva:

herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag / la mulți ani
alles Gute / cele mai bune urări
viel Glück / mult noroc
frohe Weihnachten / Crăciun fericit
frohe Ostern / Paște fericit
viel Spaß / distracție plăcută
schöne Reise / călătorie plăcută
schönes Wochenende / weekend plăcut
schöne Party / oetrecere frumoasă

Welche Feiertage kennst du? / Ce sărbători cunoști?

die Weihnachten / Crăciunul
der Winterbaum / pomul de iarna
der Weihnachtsabend / ajunul de Crăciun
der Sylvesterabend / revelionul
die Ostern / Paști
der Geburtstag / zi de naștere

Erinnere dich die Primärfarben: / Amintește-ți culorile principale:

weiß / alb
schwarz / negru
grau / gri
grün / verde
gelb / galben
rot / roșu
rosa / roz
orange / portocaliu
blau / albastru
violett / violet
braun / maro
lila / mov
beige / bej

Noi avem o mașină gri. / Wir haben ein graues Auto.

Curcubeul are șapte culori: roșu, portocaliu, galben, verde, albastru, indigo, violet. / Der Regenbogen hat sieben Farben : rot, orange, gelb, grün, blau, indigo, violett.

Pentru a preciza nuanța se folosesc adjectivele deschis și închis. Um den Farbenton zu präzisieren verwendet man die Adjektive *hell* und *dunkel*.

Ex: Ea are o fustă verde deschis. /
Sie hat einen hell grünen Rock.
Tu ai o cămașă albastru închis. /
Du hast einen dunkel blauen Hemd.

Sărbătorile îmi sunt foarte dragi. Mereu îmi aduc aminte de copilăria mea și vremurile bune. / Die Feiertage habe ich sehr lieb. Sie erinnern mich immer an meiner Kindheit und an den guten Zeiten.